

## Richiesta di un prelievo anticipato nell'ambito della promozione della proprietà d'abitazioni

Cognome	_____	Nome	_____
Via, n.	_____	NPA, luogo	_____
N. d'assicurato	_____	Data di nascita	_ .   _ .   _ .   _ .   _ .   _ .
N. AS	_____	Stato civile	_____
E-mail	_____	Datore di lavoro	_____

Attualmente ha la piena capacità lavorativa?

Sì  No

Attualmente ha un rapporto di lavoro non disdetto?

Sì  No

Negli ultimi 3 anni sono stati effettuati riscatti volontari nella cassa pensione da parte sua e/o del suo datore di lavoro?

No  Sì Quando? | \_ . | \_ . | \_ . | \_ . | \_ . | \_ . | Importo, CHF \_\_\_\_\_

È stata costituita/sono state costituite in pegno la prestazione d'uscita e/o le prestazioni di previdenza?

No  Sì Da quando? | \_ . | \_ . | \_ . | \_ . | \_ . | \_ . | Importo, CHF \_\_\_\_\_

L'abitazione di proprietà è utilizzata ad uso proprio come domicilio principale o presso il luogo di dimora abituale? (Uso proprio ai sensi dell'art 4 OPPA)

Sì  No

**Ammontare del prelievo anticipato** CHF \_\_\_\_\_

**Pagamento desiderato il** Data \_\_\_\_\_

(Il termine dalla consegna dei documenti fino al primo pagamento possibile è di almeno **sei settimane**)

Dopo aver verificato con esito positivo la richiesta e i documenti e dopo aver ricevuto il trasferimento di CHF 400 per le spese di elaborazione (cfr. allegato 3 punto 2.5 del Regolamento di previdenza di Profond) provvederemo al pagamento del prelievo anticipato.

### Scopo d'impiego

- Acquisto di una proprietà abitativa (appartamento/casa unifamiliare)
- Costruzione di una proprietà abitativa (appartamento/casa unifamiliare)
- Ristrutturazione di proprietà abitativa esistente
- Rimborso di prestito ipotecario
- Acquisto di certificati di partecipazione ad una cooperativa di costruzione di abitazioni o di partecipazioni simili



#### Nota

Solo uso proprio (no casa/appartamento di vacanza)



## Documenti

Alleggi le copie di **tutti** i documenti/attestati elencati per lo scopo d'impiego pertinente.

**Acquisto di una proprietà abitativa**  
(appartamento/casa unifamiliare)

- **Contratto di compravendita autenticato con atto pubblico** (non antecedente a 1 anno)
- **Conferma della banca** (con indirizzo per il trasferimento / conto bloccato) che il conto per il pagamento è usato solo per l'acquisto e che in caso di inutilizzo l'importo sarà restituito a Profond.  
Per **immobili all'estero** è necessaria la **conferma di un notaio**, da consegnare in originale.
- **Sposati/unione domestica registrata:**  
autenticazione ufficiale della firma del coniuge/del partner registrato
- **Non sposati (celibi/nubili/vedovi):**  
certificato attuale di stato civile (non antecedente a 6 mesi)

**Costruzione di una proprietà abitativa**  
(appartamento/casa unifamiliare)

- **Contratto di compravendita autenticato con atto pubblico** (non antecedente a 1 anno)
- **Contratto di appalto**
- **Conferma della banca** (con indirizzo per il trasferimento / conto bloccato) che il conto per il pagamento è usato solo per la costruzione e che in caso di inutilizzo l'importo sarà restituito a Profond.  
Per **immobili all'estero** è necessaria la **conferma di un notaio**, da consegnare in originale.
- **Sposati/unione domestica registrata:**  
autenticazione ufficiale della firma del coniuge/del partner registrato
- **Non sposati (celibi/nubili/vedovi):**  
certificato attuale di stato civile (non antecedente a 6 mesi)

**Ristrutturazione di proprietà abitativa**

- **Estratto aggiornato del registro fondiario**
- **Conferma firmata del mandato o fatture pagate** dell'impresa incaricata (non antecedenti a 1 anno); non sono ammesse le offerte
- **Conferma della banca** (con indirizzo per il trasferimento / conto bloccato) che il conto per il pagamento è usato solo per la ristrutturazione e che in caso di inutilizzo l'importo sarà restituito a Profond.  
Per **immobili all'estero** è necessaria la **conferma di un notaio**, da consegnare in originale.
- **Sposati/unione domestica registrata:**  
autenticazione ufficiale della firma del coniuge/del partner registrato
- **Non sposati (celibi/nubili/vedovi):**  
certificato attuale di stato civile (non antecedente a 6 mesi)

**Rimborso di prestito ipotecario**

- **Estratto aggiornato del registro fondiario**
- **Conferma della banca** (con indirizzo per il trasferimento / conto bloccato / importo del mutuo in corso) che il conto per il pagamento è usato solo per il rimborso.  
Per **immobili all'estero** è necessaria la **conferma di un notaio**, da consegnare in originale.
- **Sposati/unione domestica registrata:**  
autenticazione ufficiale della firma del coniuge/del partner registrato
- **Non sposati (celibi/nubili/vedovi):**  
certificato attuale di stato civile (non antecedente a 6 mesi)

**Acquisto di certificati di partecipazione ad una cooperativa di costruzione di abitazioni o di partecipazioni simili**

- **Conferma della cooperativa** incl. regolamento/statuti
- **Copia dei certificati di partecipazione**
- **Sposati/unione domestica registrata:**  
autenticazione ufficiale della firma del coniuge/del partner registrato
- **Non sposati (celibi/nubili/vedovi):**  
certificato attuale di stato civile (non antecedente a 6 mesi)

**La persona assicurata conferma:**

- di aver compilato questa richiesta e tutte le domande in modo veritiero,
- di consegnare in un momento successivo gli eventuali documenti mancanti,
- di aver letto e di accettare le informazioni seguenti e
- di aver letto e preso atto della scheda informativa Promozione della proprietà di abitazioni.

**Informazioni**

## a) Registro fondiario

Profond Istituto di previdenza notifica all'Ufficio del registro fondiario la restrizione del diritto d'alienazione risultante dal prelievo anticipato perché sia annotata nel registro fondiario. Le spese risultanti sono a carico della persona assicurata.

## b) Spese di elaborazione

Prima del pagamento PPA, la persona assicurata trasferisce una tantum l'importo di CHF 400 a Profond a titolo di indennizzo per le spese straordinarie (ai sensi dell'allegato 3 del Regolamento di previdenza di Profond Istituto di previdenza).

## c) Imposte

Profond Istituto di previdenza notifica il prelievo anticipato all'Amministrazione federale delle contribuzioni di Berna entro 30 giorni dal pagamento tramite l'apposito modulo di notifica. Le imposte dovute (incl. imposte alla fonte) sono a carico della persona assicurata.

## d) Prestazioni di previdenza

La persona assicurata prende atto che la sua prestazione di vecchiaia presunta si riduce di conseguenza. Generalmente le prestazioni di rischio per il caso di invalidità o di decesso non subiscono riduzioni, ad eccezione del capitale di decesso. A tale proposito rimandiamo al piano di previdenza determinante dell'assicurazione.

## e) Rimborso del prelievo anticipato ai sensi dell'art. 49 cpv. 11 del Regolamento di previdenza rispettivamente dell'art. 30d della Legge federale sulla previdenza professionale per la vecchiaia, i superstiti e l'invalidità (LPP)

L'importo prelevato deve essere rimborsato all'istituto di previdenza dalla persona assicurata o dai suoi eredi se:

- la proprietà abitativa viene alienata;
- sulla proprietà abitativa sono concessi diritti equiparabili, dal punto di vista economico, a un'alienazione o
- alla morte della persona assicurata non è dovuta alcuna prestazione di previdenza.

---

**Osservazioni**

---

Luogo, data

---

Firma della persona assicurata

---

Firma del coniuge/partner registrato

---

**Autenticazione ufficiale** della firma del coniuge/partner registrato **del notaio o del Comune**

---



## Notifica di una menzione / restrizione del diritto di alienazione nel registro fondiario (solo per immobili in Svizzera)

(Art. 30e LPP)

Datore di lavoro \_\_\_\_\_ N. contratto \_\_\_\_\_

### Dati sul proprietario (persona assicurata)

Cognome \_\_\_\_\_ Nome \_\_\_\_\_

Data di nascita [ ] [ ] [ ] [ ] [ ] [ ] [ ] [ ] [ ] [ ] Stato civile \_\_\_\_\_

N. AS \_\_\_\_\_

### Dati sul coniuge / sul partner registrato (per proprietà comune)

Cognome \_\_\_\_\_ Nome \_\_\_\_\_

Data di nascita [ ] [ ] [ ] [ ] [ ] [ ] [ ] [ ] [ ] [ ] Stato civile \_\_\_\_\_

### Dati per il registro fondiario competente

Registro fondiario competente \_\_\_\_\_

Sulla base dei dati seguenti, il (com)proprietario e l'istituto di previdenza sottoscritti richiedono all'Ufficio del registro fondiario sopra indicato di iscrivere nel registro fondiario una restrizione del diritto di alienazione ai sensi dell'art. 30e cpv. 1 e 2 LPP.

Il (com)proprietario conferma di provvedere direttamente e personalmente al pagamento delle tasse per l'iscrizione e la cancellazione della restrizione del diritto di alienazione. Pertanto la fattura deve essere inviata al (com)proprietario.

### Dati dell'immobile

Comune \_\_\_\_\_

N. registro fondiario \_\_\_\_\_ N. particella \_\_\_\_\_

Via/N. \_\_\_\_\_ NPA/Località \_\_\_\_\_

### Dati sui rapporti di proprietà

Proprietà esclusiva  Comproprietà al \_\_\_\_\_ %

Proprietà comune (ammissibile solo tra coniugi e partner registrati)

### Firme

Luogo, data \_\_\_\_\_ Firma del proprietario (persona assicurata) \_\_\_\_\_

Luogo, data \_\_\_\_\_ Firma del coniuge / del partner registrato \_\_\_\_\_

Luogo, data \_\_\_\_\_ Firma di Profond Istituto di previdenza \_\_\_\_\_



## Utilizzare l' avere di vecchiaia per la proprietà d' abitazioni

Potete utilizzare il vostro avere di vecchiaia per finanziare la proprietà abitativa per uso proprio. Scoprite a quale scopo potete prelevare o costituire in pegno il vostro avere di vecchiaia e quali sono le differenze.

Potete utilizzare il vostro avere di vecchiaia per acquistare o ristrutturare una proprietà abitativa per uso proprio. Vi rientrano:

- l' acquisto o la costruzione di una proprietà abitativa per uso proprio in Svizzera e all' estero (appartamento o casa unifamiliare)
- partecipazioni in proprietà d' abitazioni a condizione che si viva personalmente nell' immobile
- rimborso di prestiti ipotecari
- ristrutturazioni di proprietà abitativa per uso proprio

Tuttavia, i fondi previdenziali **non** possono essere utilizzati in particolare per:

- il finanziamento di crediti di costruzione
- la manutenzione ordinaria della proprietà d' abitazioni (spese accessorie)
- il pagamento degli interessi ipotecari
- l' acquisto di abitazioni secondarie o di vacanza

È possibile prelevare in anticipo una parte della prestazione d' uscita o costituirla in pegno. L' importo massimo dell' eventuale prelievo anticipato o l' importo massimo della costituzione in pegno sono indicati sul certificato di previdenza nella sezione «Informazioni supplementari».

In generale, per la promozione della proprietà d' abitazioni si applicano le disposizioni normative e regolamentari in vigore al momento del prelievo anticipato o della costituzione in pegno. Ci riserviamo il diritto di apportare eventuali modifiche.

### Prelievo anticipato

In caso di prelievo anticipato, il capitale di vecchiaia viene ridotto in misura equivalente all' importo del prelievo anticipato. Ciò comporta una riduzione delle prestazioni previdenziali di Profond in età avanzata ed eventualmente in caso di invalidità e decesso.

- Il prelievo anticipato deve ammontare ad almeno CHF 20 000 e può essere richiesto ogni cinque anni.
- L' importo prelevato in anticipo è tassato come prestazione in capitale. Questo importo viene comunicato all' Amministrazione federale delle contribuzioni. Per gli assicurati all' estero viene trattata l' imposta alla fonte. A seconda del Paese, l' imposta alla fonte può essere recuperata. In caso di

domande sull' obbligo fiscale, vi invitiamo a contattare uno specialista fiscale e finanziario.

- Per gli immobili in Svizzera, predisponiamo l' iscrizione di una limitazione del diritto d' alienazione nel registro fondiario (i costi saranno a vostro carico).
- Se cambiate lavoro, informeremo la vostra nuova cassa pensioni che avete effettuato un prelievo anticipato.

### Costituzione in pegno

In caso di costituzione in pegno, la prestazione d' uscita viene bloccata per l' importo della costituzione in pegno a favore del creditore pignoratizio. La costituzione in pegno non comporta alcuna riduzione delle prestazioni finché il pegno non viene realizzato.

- Se il creditore pignoratizio realizza il pegno, ad esempio per pagamento tardivo o insolvenza, si applicano le stesse conseguenze del caso di prelievo anticipato.
- Se cambiate lavoro, informeremo la vostra nuova cassa pensioni della costituzione in pegno.



Se siete sposati o vivete in unione domestica registrata, per la costituzione in pegno o il prelievo anticipato è necessario il consenso scritto del vostro coniuge o partner.

In caso di invalidità, non è possibile né prelevare in anticipo né costituire in pegno il proprio avere di vecchiaia. In caso di capacità di guadagno parziale, il prelievo anticipato o la costituzione in pegno sono consentiti a seconda del grado di capacità di guadagno.

## Opzione di rimborso

È possibile rimborsare volontariamente l'importo prelevato in anticipo. L'importo minimo per il rimborso è di CHF 10 000.

## Obbligo di rimborso

In caso di vendita della proprietà d'abitazioni, siete tenuti a rimborsarci il prelievo anticipato. In caso di decesso senza che le prestazioni previdenziali siano dovute ai superstiti, saranno gli eredi a doverci rimborsare il prelievo anticipato.

## La vostra responsabilità

Siete personalmente responsabili della vostra previdenza professionale. La costituzione in pegno non ha effetti diretti sull'assicurazione finché il pegno non viene realizzato. Se si effettua un prelievo anticipato, tuttavia, bisogna aspettarsi una riduzione delle prestazioni e una tassazione immediata. Dovete provvedere in prima persona a colmare eventuali lacune previdenziali in età avanzata e in caso di invalidità o decesso e a sostenere i costi di eventuali assicurazioni di rischio (decesso e/o incapacità al guadagno).